

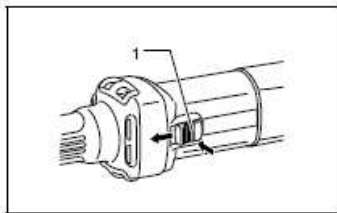


Прав шлайф

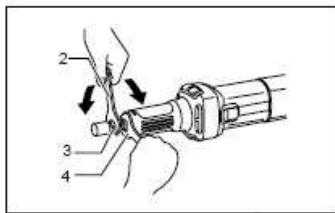
РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

GD0601

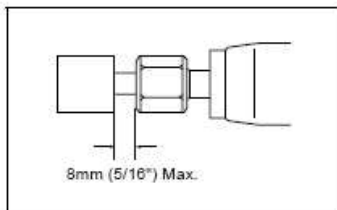




1



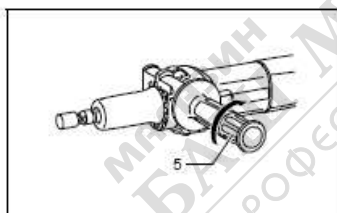
2



3



4



5



1	Пусков превключвател	3	Затягаща гайка на цапгата	5	Странична ръкохватка
2	Гаечен ключ 13	4	Гаечен ключ 13		

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модел	GD0601
Максимален диаметър на цапгата	6 мм или 1/4" (6,35 мм)
Максимален диаметър на абразивния инструмент	38 mm
Обороти на празен ход (min ⁻¹)	25 000
Обща дължина	359 mm
Тегло (нето)	1,6 kg
Клас на защита	IP11

- Във връзка с развитието и техническия прогрес си запазваме правото за технически изменения без предварително предупреждение.
- Указание: Техническите данни за отделните страни могат да се различават.

Символи

За машината се използват следните символи. Запознайте се непременно с тяхното значение преди употреба.



.....Моля, прочетете ръководството за експлоатация



.....ДВОЙНА ИЗОЛАЦИЯ



.....Носете предпазни очила



.....Само за страните от ЕС

Не изхвърляйте инструментите в контейнери за домашни отпадъци!

Съобразно европейските директиви 2002/96/ЕС за стари електронинструменти и електронни уреди и измененията в националното законодателство, старите електронинструменти трябва да се събират отделно и да се рециклират за повторно използване на материалите по опазващ околната среда начин.

Предназначение на машината

Тази машина е предназначена за шлифване на стоманени детайли и остраняване на заусежци на отливки.

Включване към мрежата

Машината може да се включва само към източник на монофазен променлив ток, чието напрежение трябва да съвпада с данните зададени върху табелката на машината. В съответствие с европейските норми машината е двойно изолирана и може да бъде включвана и в контакт без заземяване.

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

ВНИМАНИЕ:

При използване на електрически инструменти, с оглед предотвратяване на нараняване, токов удар и предизвикване на пожари трябва да се спазват следните мерки за безопасност.

Преди употреба на електронинструмента прочетете тези указания и ги спазвайте по време на работа.

За безопасна работа:

- Поддържайте работното си място подредено**
Безпорядъкът на работното място е предпоставка за трудови злополуки.
- Съобразявайте се с условията на работното място**
Не излагайте инструментите си на дъжд. Не ги използвайте на влажни или мокри места. Работното място трябва да бъде добре осветено. Не използвайте електронинструментите в близост до лесно запаляеми течности и газове.
- Предпазвайте се от токов удар**
Избягвайте съприкосновения на тялото със заземителни елементи и детайли, например тръби, радиатори, хладилници и др.
- Не допускайте деца в опасна близост с електронинструментите**
Не допускайте други лица да се докосват до електронинструмента ви или до захранващия му кабел. Дръжте ги на разстояние от зоната на работа.
- Съхранявайте вашите инструменти на сигурно място**
Неизползваните в момента инструменти трябва да се съхраняват в сухи, заключени помещения, където не могат да бъдат достигнати от деца.
- Не преговаряйте електронинструментите си**
Ще работите по-качествено и сигурно в указания от производителя обхват.
- Използвайте правилния работен инструмент (консуматив)**
Не използвайте по-малки краища и инструменти за тежки работи. Не използвайте електронинструмента за неспецифични дейности, за които не е предназначен, например не използвайте ръчен циркуляр за събаряне на дървета или рязане на клонови.
- Носете подходящо работно облекло**
Не носете широки дрехи или украшения. Те могат да бъдат захванати от движещите се части на машината. При работа на открито се препоръчва носенето на гумени ръкавици и обувки със стабилен грайфер. При дълга коса да се носи задължително мрежа за прибиране на косата.

9. **Носете предпазни очила и антифони**
Използвайте дихателна маска, при дейности предизвикващи отделяне на прах и частици.
10. **Включете установка за засмукване на прах**
Ако инструментите са предвидени за включване към прахозасмукваща и събираща установка се погрижете те да бъдат присъединени и коректно използвани.
11. **Не повреждайте захранващия кабел**
Не носете електроинструмента за кабела. Не изключвайте щепсела от захранващата мрежа като дърпате кабела. Пазете кабела от омасляване, допир с нагорещени предмети или остри ръбове.
12. **Застопорявайте обработваното изделие**
Използвайте менгема или друго застопоряващо устройство за закрепване на изделието. Така то ще бъде захванато по-здраво, отколкото ако го държите с ръка, а вие ще можете да обслужвате машината и с двете си ръце.
13. **Не работете извън обхвата, в който сте в стабилно положение**
Избягвайте неестествени положения на тялото. Постоянно поддържайте стабилно положение и пазете във всеки един момент равновесие.
14. **Отнасяйте се грижливо към вашите инструменти**
Поддържайте работните инструменти остри и чисти, за да работите качествено и безопасно. Следвайте предписанията за техническо обслужване и указанията за смяна на инструментата. Периодично проверявайте щепсела и захранващия кабел и предоставяйте смяната му при нужда от оторизиран специалист. Проверявайте редовно ползваните удължители и подменяйте повредените. Пазете дръжките на инструментата сухи, предпазвайте ги от омасляване.
15. **Изключвайте щепсела от захранващата мрежа**
Изключвайте щепсела от захранващата мрежа, когато по-продължително време не използвате машината, при техническо обслужване или смяна на работния инструмент, например трионче, свердело и др.
16. **Избягвайте от машината спомогателните инструменти**
Винаги преди включване проверявайте дали сте отстранили регулиращите и затягащите ключове.
17. **Предпазвайте включване на машината по невнимание**
Не носете включени в захранващата мрежа инструменти с пръст поставен върху пусковия ключ. Уверете се, че при включване на щепсела в мрежата пусковият ключ е в положение "изключено".
18. **Удължители при работа на открито**
При работа на открито използвайте само предназначени за целта и съответно обозначени удължители.
19. **Бъдете винаги внимателни**
Наблюдавайте работата си. Постъпвайте разумно. Не работете с електроинструменти, когато сте разконцентрирани.
20. **Проверявайте машината си за повреди**
Преди употреба проверете грижливо дали предпазните съоръжения на машината и другите части могат да работят изрядно съгласно предписанията на производителя. Проверете дали движещите се части функционират правилно, дали

не са заклинили или са се повредили. Всички детайли трябва да са монтирани правилно и да отговарят на функционалното си предназначение, за да осигурят безупречната и безопасна работа на машината. Повредените предпазни съоръжения и части трябва да бъдат ремонтирани или сменени от специалист в оторизиран от производителя сервиз, ако в ръководството за експлоатация не е указано друго. Повредените пускови ключове трябва да бъдат заменени в оторизиран сервиз. Не използвайте електроинструменти, при които пусковият ключ не може да бъде включен или изключен.

21. **Внимание!**
За вашата безопасност, използвайте само приспособления и допълнителни принадлежности, които са указани в ръководството за експлоатация или се препоръчват и предлагат от производителя. Употребата на различни от препоръчаните в ръководството за експлоатация или в каталога на производителя работни инструменти и допълнителни принадлежности увеличава вероятността да претърпите злополука.
22. **Ремонтни дейности само от квалифициран техник**
Този инструмент отговаря на съветните разпоредби по безопасност на труда. Допуска се извършването на ремонтни дейности само от квалифицирани специалисти, в противен случай с работещия могат да възникнат трудови злополуки.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. **Носете винаги при работа предпазни очила и шумозащитни средства.** При нужда носете други предпазни съоръжения като маска за прах, ръкавици, каска и къса работна кожена престилка.
2. **Използвайте шлайфгрифери с коректна големина и такива, чито максимални обороти на въртене са най-малко толкова големи, колкото зададените за максимални обороти на празен ход върху табелката на машината.**
3. **Преди употреба проверявайте консумативите за наранявания и пукнатини.** В случай, че шлайфгриферът има наранявания или пукнатини трябва незабавно да бъде сменен.
4. **Следвайте указанията на производителя за коректен монтаж и употреба на консумативите.** С шлайфгриферите да се борави внимателно и да се съхраняват грижливо.
5. **Преди да започнете действителната обработка на детайла, трябва да оставите електроинструмента да поработи пробно на празен ход на най-високите обороти, най-малко за 30 секунди в едно безопасно положение.** Изключете веднага инструмента, в случай на наличие на вибрации и клатещи движения, които могат да са индикация за лош монтаж или лошо балансиран консуматив. Проверете електроинструмента, за да установите причините.
6. **Уверете се, че обработваният детайл е здраво и сигурно закрепен.**

7. Когато при работа съществува риск от контакт на режещия инструмент със скрит електропровод или със собствения захранващ кабел, тогава трябва да държите инструмента за специално изолираните повърхности на машината. Контактът с проводници под напрежение води до това, че металните части на електроинструмента също стават проводници на напрежение, което ще доведе до поражение на оператора от токов удар.
8. Уверете се преди включване на електроинструмента, че шлайфгриферът не докосва обработвания детайл.
9. Внимавайте за разпръскването на искрите. Дръжте инструмента така, че искрите да не достигат до други лица или лесно запалими материали.
10. Обърнете внимание на това, че инструментът продължава да се върти още известно време след изключване на машината.
11. Дръжте здраво инструмента.
12. Дръжте ръцете си далеч от въртящите се части.
13. Не оставяйте инструмента включен без надзор. Инструментът е предвиден за работа само, ако го държите в ръце.
14. Не докосвайте обработвания детайл непосредствено след обработката, тъй като той е още много горещ и може да предизвика изгаряния на кожата.
15. Внимавайте винаги за стабилното си равновесно положение. При работа с машината на високоразположено място се уверете, че под вас няма други лица.
16. Не използвайте този инструмент за рязане на съдържащи азбест материали.
17. Не използвайте вода или шлифовално масло.
18. Не използвайте този инструмент за рязане.
19. Внимавайте, при работа в запрашена среда, вентилационните отвори да са винаги свободни. Необходимо ли е отстраняването на прахта от тях, най-напред прекъснете захранването на инструмента от мрежата (използвайте неметални предмети) и избягвайте нараняване на вътрешните детайли.

СЪХРАНЕНЕ ГРИЖЛИВО ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ!

ФУНКЦИОНАЛНО ОПИСАНИЕ НА МАШИНАТА

ВНИМАНИЕ:

- Винаги се уверявайте преди настройки или функционално изпитване на машината, че тя е изключена и захранването от мрежата е прекъснато.

Включване и изключване на машината (схема 1)

ВНИМАНИЕ:

- Преди включване на машината в мрежата винаги се уверявайте, че пусковият превключвател функционира правилно и при натискане на края на пусковия превключвател се връща в положение "O(OFF)"(изключено).

За включване на машината избутайте пусковия превключвател в положение "I(ON)"(включено).

За работа с постоянни обороти натиснете пусковия превключвател в неговата предна част докато шракне.

За да изключите машината натиснете задната част на превключвателя и го избутайте в положение "O(OFF)"(изключено).

МОНТАЖ

ВНИМАНИЕ:

- Винаги се уверявайте преди извършване на работи по машината, че тя е изключена и захранването от мрежата е прекъснато.

Затягане и освобождаване на шлайфгрифера (схеми 2 и 3)

Развийте затягащата гайка и въведете опашката на шлайфгрифера в цапгата на затягащата гайка. Застопорете шпиндела посредством гаечен ключ и затегнете гайката с другия гаечен ключ. Образният диск на шлайфгрифера не трябва да е на по-голямо от 8 мм разстояние от затягащата гайка. Превиншването на това разстояние може да доведе до вибрации и счупване на шлайфгрифера.

За демонтаж на шлайфгрифера следвайте правилата за монтаж, но в обратен ред.

ВНИМАНИЕ:

- За всеки шлайфгрифер използвайте подходящата (коректната) по размер конуса цапга.

ЕКСПЛОАТАЦИЯ (схема 4)

Включете електроинструмента без шлайфгрифера да докосва обработвания детайл, докато той достигне максималните си обороти. След това притиснете внимателно и леко шлайфгрифера към обработвания детайл. За да получите качествено шлифована повърхнина внимателно придвижете шлайфгрифера на ляво.

ВНИМАНИЕ:

- Упражнявайте само лек натиск върху електроинструмента. Прекомерният натиск върху машината е предпоставка за лошо качество на обработваната повърхнина и води до претоварване на мотора.

КОНСУМАТИВИ

ВНИМАНИЕ:

- Следните консумативи и принадлежности се препоръчват за работа с описаната в това ръководство машина Макита. Използването на други неоригинални консумативи и принадлежности може да предизвика наранявания. Използвайте консумативите и принадлежностите само по предназначение.

Обърнете се към вашия Макита-център за работа с клиенти, ако се нуждаете от други подробности във връзка с тези консумативи и принадлежности.

Странична ръкохватка (схема 5)

Когато използвате страничната ръкохватка, най-напред сваляте гумената предпазна капачка и поставете до упор страничната ръкохватка в цилиндричното тяло на машината и след това го завъртете под желания ъгъл. После затегнете здраво дръжката като я въртите по посока на часовниковата стрелка.

ВНИМАНИЕ:

- Без допълнителната дръжка електроинструментът трябва да се използва с монтирана гумена капачка
- Когато се поставя гумената капачка, тя се притиска така, че издатината на гумената капачка да попадне във вдлъбнатината на инструмента.

Други консумативи:

- Шлайфгрифери
- Конусовидна цанга (3mm, 6 mm, 1/4 " и 1/8")
- Гаечен ключ 13
- Странична ръкохватка

Само за европейските страни

Информация за излъчвания шум и вибрации

Оцененото като типично А-ниво на звуковото налягане възлиза на 73 dB(A).

По време на работа нивото на шума може да превиши 85 dB(A).

Носете шумопредпазни средства за защита на слуха

Общата стойност на вибрациите: 2,5 m/s²

Тези стойности са получени в съответствие с EN50144

CE – ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Ние декларираме с пълна отговорност, че това изделие съответства на следните директиви: 2004/108/EC и 98/37/EC

както и на изискванията на следните стандарти и нормативни документи:

EN50144, EN55014, EN61000.

CE 2006



Томояшу Като
Директор

Отговорен производител:

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi, JAPAN

Оторизирано представителство в Европа:

Makita International Europa Ltd.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,

Bucks MK 15 8JD, ENGLAND



МАГАЗИН
БАШ МА
ПРОФЕСИОНАЛНА ОУСЛУЖБЕНИА

СЕ – ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

ENH001-1

С цялата си отговорност декларираме, че това изделие е серийно производство и съответства на изискванията на следните директиви:

2006/42/ЕС

както и на следните стандарти и нормативни документи:

EN60745

30.1.2009



Томоясу Като
Директор

Отговорен производител:

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi, ЯПОНИЯ

Техническата документация се съхранява от нашия оторизиран представител за Европа:

Makita International Europe Ltd.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,
Bucks, MK15 8JD, АНГЛИЯ

GEB033-1



МАГАЗИН
БАШ МАЙСТОРА®
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ



МАГАЗИН
БАШ МАЙСТОРА®
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ

Makita Corporation
Anjo, Aichi, Japan

894691-205